

Distr.: General
28 August 2002
Arabic
Original: English

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للداغمر ك لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أوجه انتباهكم إلى البيان الذي أصدرته رئاسة الاتحاد الأوروبي، باسم
الاتحاد الأوروبي، في ٢٠ آب/أغسطس ٢٠٠٢ بشأن الاعتقالات التي تمت مؤخرا في
كوسوفو (انظر المرفق).

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق
مجلس الأمن.

(توقيع) إيلين مارغريت لوي
الممثلة الدائمة للداغمر ك
لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالة المؤرخة ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٢ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثلة الدائمة للدانمرك لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

البيان الصادر عن رئاسة الاتحاد الأوروبي، باسم الاتحاد الأوروبي، في ٢٠ آب/
أغسطس ٢٠٠٢، بشأن الاعتقالات الأخيرة في كوسوفو

تأسف رئاسة الاتحاد الأوروبي، باسم الاتحاد الأوروبي، لصدور بيانات عن حكومة
كوسوفو تفيد بأن الجهود المبذولة للحفاظ على سيادة القانون في كوسوفو وراءها دوافع
سياسية.

فرئاسة الاتحاد الأوروبي مقتنعة تمام الاقتناع بأن الاعتقالات الأخيرة تمت في إطار
احترام الإجراءات القضائية وبصرف النظر عن الانتماء العرقي أو الوطني أو السياسي
للأشخاص المشتبه فيهم.

وتدعو رئاسة الاتحاد الأوروبي جميع الشخصيات السياسية في كوسوفو إلى الإسهام
في إقامة مجتمع يحترم سيادة القانون ويقوم فيه القضاء بمهامه دون تدخل السياسة. وهذا
شرط لا بد منه لتحقيق التقدم في كوسوفو وتوثيق العلاقات مع الاتحاد الأوروبي.

ويؤيد الاتحاد الأوروبي تأييدا تاما الجهود التي تبذلها بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة
في كوسوفو. ويقدر التزام الحكومة بتحقيق برنامجها ويذكر أعضاء الاتحاد بأن الحفاظ على
النظام هو في صلاحية البعثة.